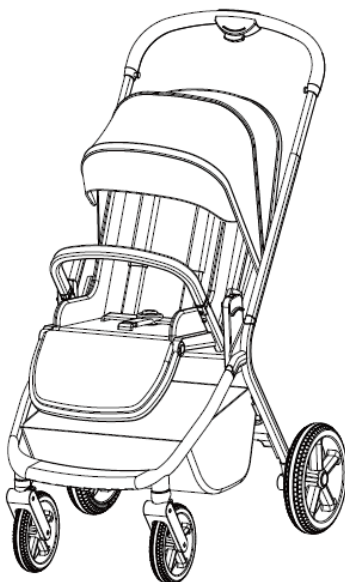




Noa

GEBRUIKSAWIJZING - MODE D'EMPLOI – GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCTION MANUAL



Ref. : WWJ02...

EN1888-1:2018+A1 :2022 – EN 1888-2:2018+A1:2022

CONTACT:

T: +32 (0) 9 386 10 48

E-mail: info@pericles.be

Website: www.pericles.be



EN: IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

NI: BELANGRIJK - LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

FR : IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE.

DE: WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

EN: WARNING -TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

NL: WAARSCHUWING - OM VERSTIKKINGSGEVAAR TE VOORKOMEN: VERWIJDER DE PLASTIC VERPAKKING VÓÓR GEBRUIK VAN DIT ARTIKEL. HOUD DEZE VERPAKKING UIT DE BUURT VAN BABY'S EN KINDEREN OF VERNIETIG ZE.

FR: AVERTISSEMENT - POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE SUFFOCATION, RETIREZ LA HOUSSE EN PLASTIQUE AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE HOUSSE DOIT ÊTRE DÉTRUITE OU TENUE HORS DE PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS.

DE : WARNUNG – UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE DIE PLASTIKABDECKUNG, BEVOR SIE DIESEN ARTIKEL VERWENDEN. DIESE ABDECKUNG MUSS ENTSORGT ODER VON SÄUGLINGEN UND KINDERN FERNGEHALTEN WERDEN.

We are Pericles. A sign of love. Welcome to the world. Your world.

Congratulations on the purchase of your Pericles NOA stroller.

Our mission

To assist future parents in preparing for parenthood in an accessible and simple way. By offering sustainable, high-quality and well-considered products and advice. But especially by going that extra mile and helping people to quietly turn their house into a warm home.



2 x achterwiel
2 x Roue arrière
2 x Hinterrad



2 x voorwiel
2 x roue avant
2 x Vorderrad



Beugel
Support
Schutzbügel



Sunshade
Zonnescherm
Pare-soleil
Sonnenschutz



Seat
Zitting
Siège
Sitz



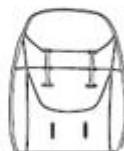
Frame
Onderstel
Châssis
Rahmen



Rain cover
Regenhoes
Housse de pluie
Regenschutz



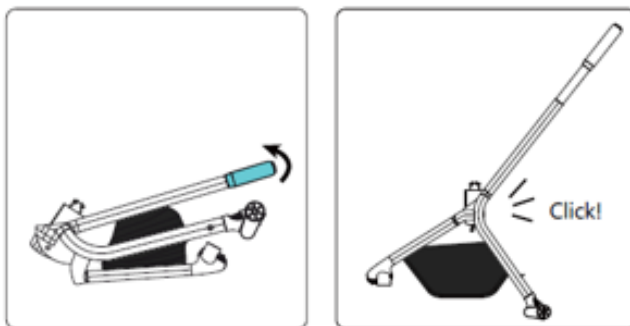
Mosquito net
Muggennet
Moustiquaire
Moskitonetz



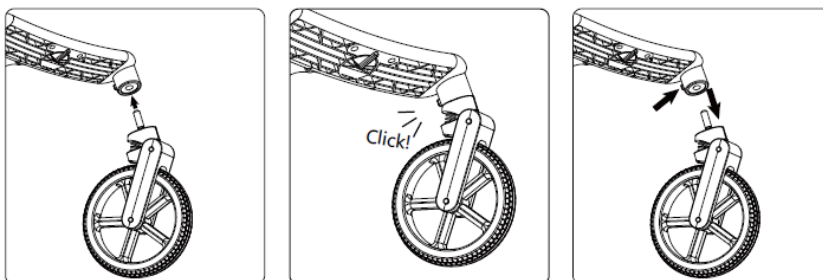
Liner
Inleg
Coussin
Einlage

Frame assembly | Montage van het frame | Montage du châssis | Aufbau des Gestells

Open the frame | Frame openen | Ouvrir le châssis |
Gestell öffnen



Front wheel assembly/disassembly | Montage/Démontage
voorwielen | Assemblage/Démontage des roues avant |
Montage/Démontage Vorderräder



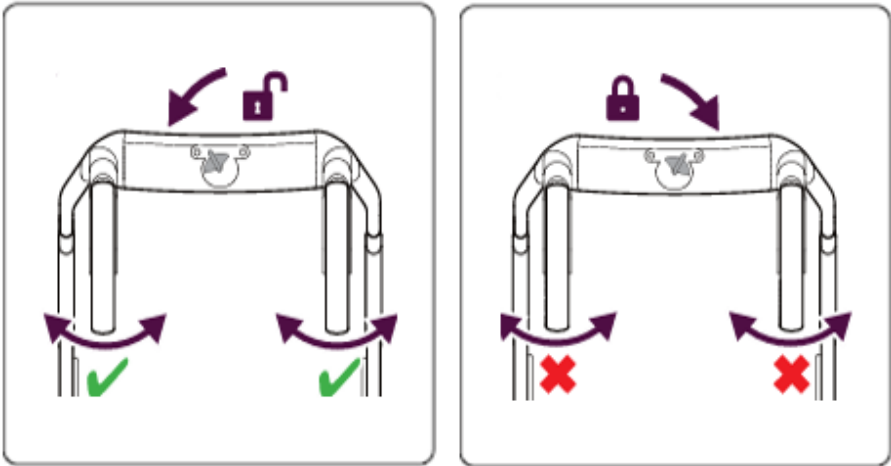
EN: Assembly: Insert the front wheel until you hear a 'click'.
Disassembly: Press the quick-release button and pull the
wheel out.

NL: Montage: Steek het voorwiel in de opening totdat u een 'klik'
hoort. Demontage: Druk op de ontgrendelknop en trek het
voorwiel eruit.

FR: Assemblage: Insérez la roue avant jusqu'à entendre un 'clic'.
Démontage: Appuyez sur le bouton de déverrouillage et
retirez la roue.

DE: Montage: Stecken Sie das Vorderrad ein, bis ein 'Klick' zu
hören ist. Demontage: Drücken Sie den Schnelllöseknopf und
ziehen Sie das Rad heraus.

**Lock/unlock swivel wheels | Vergrendelen/ontgrendelen
zwenkwielen | Verrouiller/déverrouiller les roues
pivotantes | Schwenkräder verriegeln/entriegeln**



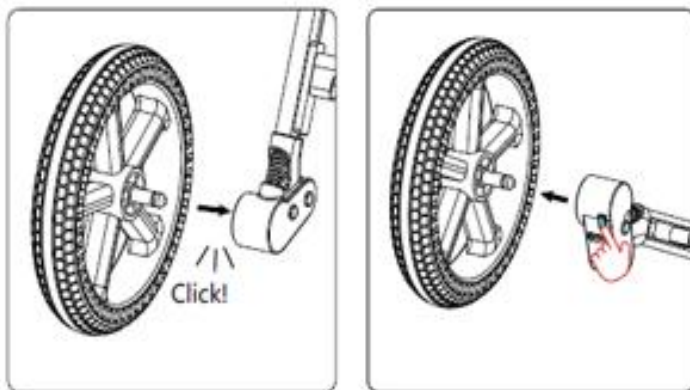
EN: Turn the knob under the footrest right to lock, left to unlock.

NL: Draai de knop onder de voetensteun naar rechts om te vergrendelen, naar links om te ontgrendelen.

FR: Tournez le bouton sous le repose-pieds vers la droite pour verrouiller, vers la gauche pour déverrouiller.

DE: Drehen Sie den Knopf unter der Fußstütze nach rechts zum Verriegeln, nach links zum Entriegeln.

Rear wheel assembly/disassembly | Montage/Demontage achterwielen | Assemblage/Démontage des roues arrière | Montage/Demontage Hinterräder



EN: Assembly: Insert rear wheels until you hear a 'click'.

Disassembly: Press quick-release and remove wheels. Brake: Press pedal down to engage, up to release.

NL: Montage: Steek de achterwielen in tot u een 'klik' hoort.

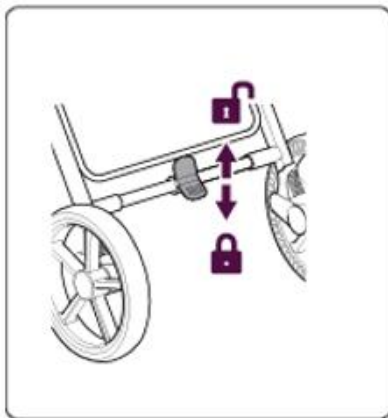
Demontage: Druk op de ontgrendelknop en verwijder de wielen. Rem: duw pedaal naar beneden om te activeren, omhoog om te deactiveren.

FR: Montage: Insérez les roues arrière jusqu'à entendre un 'clic'.

Démontage: Appuyez sur le bouton et retirez les roues. Frein: appuyez sur la pédale pour activer, relevez-la pour désactiver.

DE: Montage: Stecken Sie die Hinterräder ein, bis ein 'Klick' zu hören ist. Demontage: Drücken Sie den Knopf und entfernen Sie die Räder. Bremse: nach unten drücken zum Aktivieren, nach oben zum Lösen.

Brake | Rem | Frein | Bremse



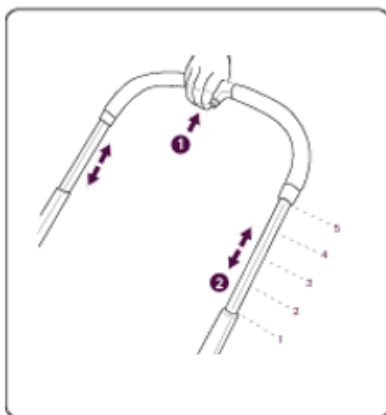
EN: Brake: Press pedal down to engage, up to release.

NL: Rem: duw pedaal naar beneden om te activeren, omhoog om te deactiveren.

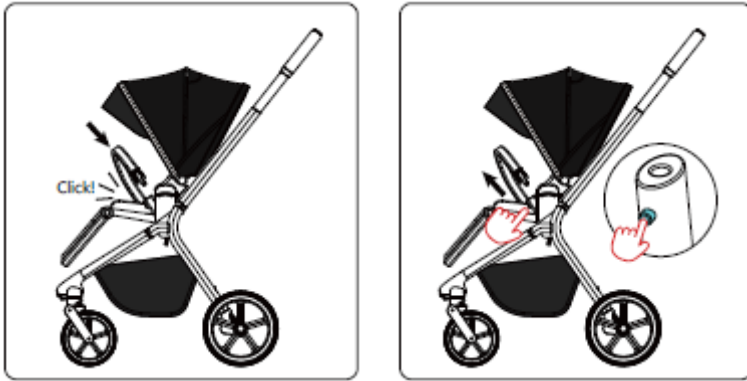
FR: Frein: appuyez sur la pédale pour activer, relevez-la pour désactiver.

DE: Bremse: nach unten drücken zum Aktivieren, nach oben zum Lösen.

Adjusting the handlebar height | In de hoogte verstellen van de duwstang | Réglage en hauteur du guidon | Höhenverstellung des Schiebebügels



Bumper bar assembly/disassembly | Montage/Demontage bumper | Assemblage/Démontage de la barre pare-chocs | Montage/Demontage Sicherheitsbügel



EN: Assembly: Insert the bumper bar until you hear a 'click' on both sides. Always check it is secure. Disassembly: Press both side buttons and remove. **WARNING:** Always check before use that the bumper bar is securely clicked into place!

NL: Montage: Steek de bumperbeugel in tot u een 'klik' hoort aan beide zijden. Controleer steeds voor gebruik. Demontage: Druk op beide knoppen en verwijder de beugel.

WAARSCHUWING: controleer steeds voor gebruik dat de beugel correct vast geklikt is!

FR: Assemblage: Insérez la barre pare-chocs jusqu'à entendre un 'clic' de chaque côté. Vérifiez toujours avant utilisation.

Démontage: Appuyez sur les boutons et retirez la barre.

AVERTISSEMENT : Vérifiez toujours avant utilisation que la barre pare-chocs est bien enclenchée !

DE: Montage: Stecken Sie den Sicherheitsbügel ein, bis auf beiden Seiten ein 'Klick' zu hören ist. Immer prüfen.

Demontage: Drücken Sie beide Knöpfe und entfernen Sie den Bügel. **WARNUNG:** Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob der Sicherheitsbügel richtig eingerastet ist

**Attach/detach seat | Zitje bevestigen/verwijderen |
Installer/retirer le siège | Sitz befestigen/abnehmen**



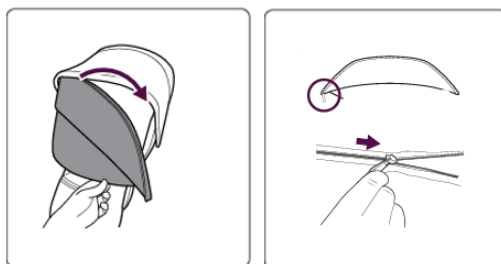
EN: Attach/detach the seat to/from the frame.

NL: Het zitje op en af het onderstel plaatsen.

FR: Installer et retirer le siège du châssis.

DE: Sitz auf das Gestell aufsetzen und abnehmen.

**Attach the sunshade | Bevestigen zonnenscherm | Fixer le
pare-soleil | Sonnenschutz befestigen**



Liner | Inleg | Coussin | Einlage



Canopy open/close & extend | Kap openen/sluiten & verlengen | Capote ouvrir/fermer & allonger | Verdeck öffnen/schließen & erweitern



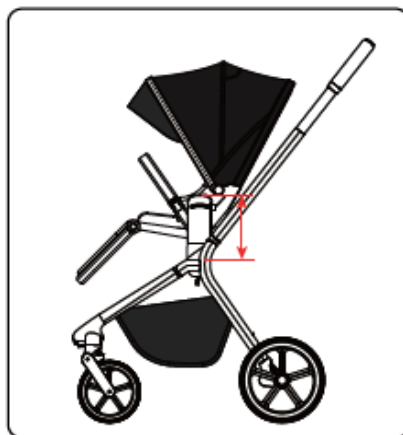
EN: Pull canopy forward to open, backward to close. Open zipper to extend.

NL: Trek de kap naar voren om te openen, naar achteren om te sluiten. Open de rits om te verlengen.

FR: Tirez la capote vers l'avant pour l'ouvrir, vers l'arrière pour la fermer. Ouvrez la fermeture éclair pour allonger.

DE: Ziehen Sie das Verdeck nach vorne zum Öffnen, nach hinten zum Schließen. Öffnen Sie den Reißverschluss zum Erweitern.

Adjusting the seat height (2 positions) | In de hoogte verstellen van het zitje (2 posities) | Réglage en hauteur du siège (2 positions) | Höhenverstellung des Sitzes (2 Positionen)



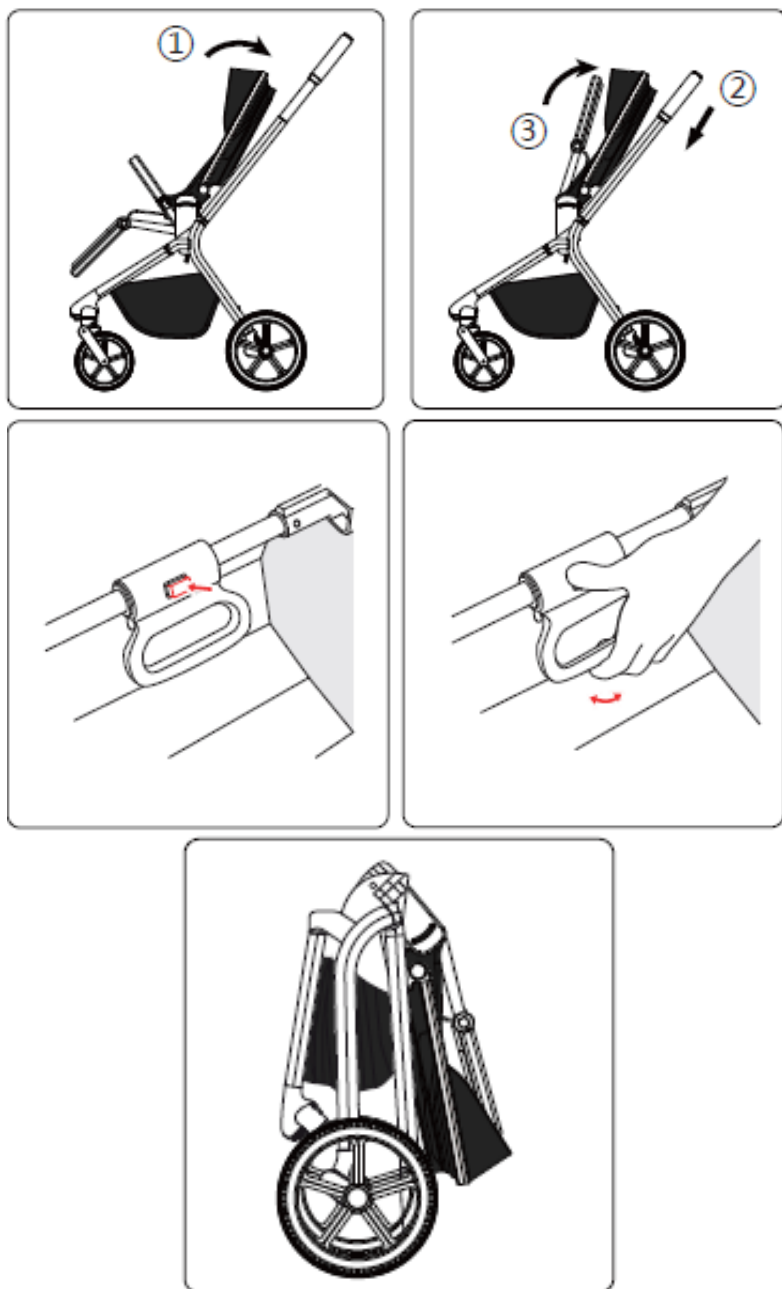
**Adjusting of the backrest | Verstellen van rugleuning |
Réglage du dossier | Verstellung der Rückenlehne**



**Calf rest adjustment | Verstellen van beensteun | Réglage
du repose-jambes | Verstellung der Beinauflage**



Folding the stroller | Kinderwagen plooiën | Pliage de la poussette | Kinderwagen zusammenklappen



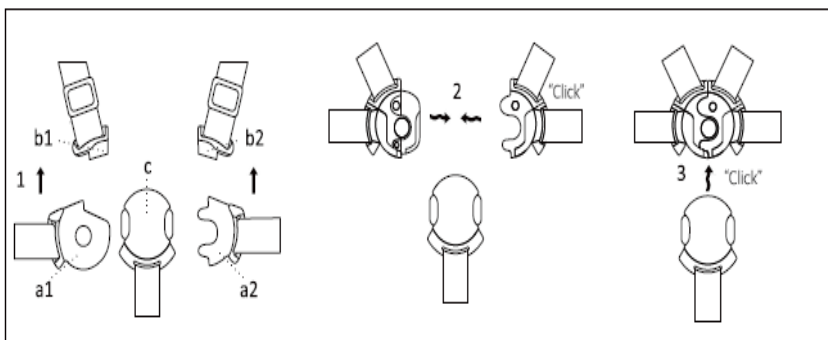
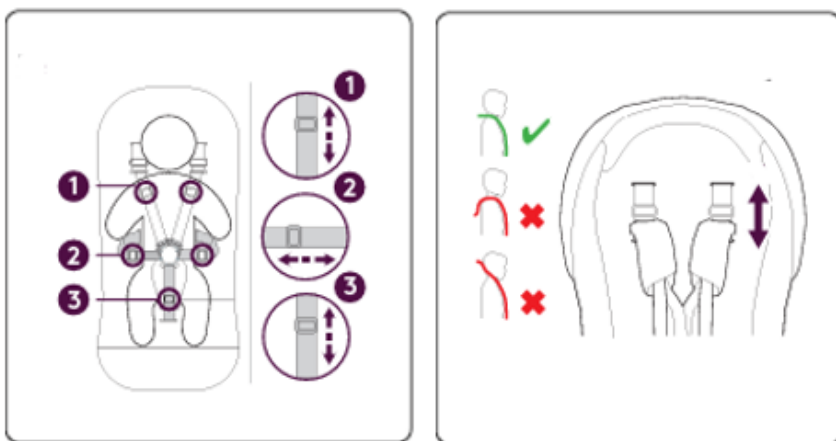
EN: Close canopy, slide handlebar down, fold footrest, press button, lift handle, release button. Stroller stands upright when folded.

NL: Sluit kap, duwstang omlaag, voetsteun plooien, knop indrukken, handvat optillen, knop loslaten. Kinderwagen blijft rechtop staan.

FR: Fermez capote, abaissez guidon, rabattez repose-pieds, appuyez bouton, soulevez poignée, relâchez bouton. Poussette tient debout.

DE: Verdeck schließen, Schiebebügel senken, Fußstütze klappen, Knopf drücken, Griff anheben, Knopf loslassen. Wagen steht aufrecht.

Safety harness | Veiligheidsgordel | Harnais de sécurité | Sicherheitsgurt



EN: Adjust shoulder straps length. Upper position for >6 months, lower for <6 months.

NL: Lengte schouderriemen instelbaar. Bovenste positie voor >6m, onderste voor <6m.

FR: Longueur des sangles réglable. Position haute pour >6m, basse pour <6m.

DE: Schultergurte verstellbar. Obere Position >6M, untere <6M.

Accessories: raincover & mosquito net | Accessoires: regenhoes & muggennet | Accessoires: habillage pluie & moustiquaire | Zubehör: Regenschutz & Moskitonetz

EN: Raincover.

NL: Regenhoes.

FR: Habillage de pluie.

DE: Regenschutz.



EN: The mosquito net.

NL: Het muggennet.

FR: La moustiquaire.

DE: Das Moskitonetz.



**EN: ⚠ IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP
FOR FUTURE REFERENCE.**

WARNING!

- Never leave the child unattended.
- Ensure that all locking devices are engaged before use.
- To avoid injury, keep the child away when unfolding and folding the stroller.
- Do not let the child play with this product.
- Always use the restraint system.
- Check that the pram body, seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- This product is not suitable for running or skating.
- Always use the brake when the stroller is stationary.
- Use only accessories or spare parts approved by the manufacturer.
- Any load attached to the handle, the back of the backrest or the sides of the stroller will affect stability.
- Use a harness as soon as the child can sit unaided.
- Always use the most reclined position for a newborn baby.
- Always engage the parking device when placing and removing the child.
- Do not use the stroller if any part is broken, torn or missing.
- Do not use the stroller on stairs or escalators.
- Use caution on slopes or uneven surfaces.
- Check the stroller regularly for wear or damage.
- Keep the stroller away from open flames or other strong heat sources.
- For car seats used with a chassis: this stroller does not replace a cot or a bed. If the child needs to sleep, place the child in a suitable pram body, cot or bed.
- Never lift or carry the stroller with the child inside.
- Maximum occupant weight: 22kg (from birth / 0 months)
- The frame of the NOA stroller (WWJ02...) is compatible with the seat unit, the NOA carrycot DMJ02... (sold separately), and various car seats when used with

adapter AMJ02 (sold separately). A list of compatible car seats is available on our website: www.pericles.be.

- Maximum basket load: 3kg
- Do not lift pushchair seat via the bumper bar whilst a child is in place. The bumper bar is not a carry handle.
- Do not let the child play with the bumper bar.
- This stroller is designed for outdoor use. If used indoors, protect flooring from possible damage.
- The harness must be properly fitted and adjusted at all times. It is not a substitute for adult supervision.
- Rubber or TPU (Thermoplastic Polyurethane) tires may leave black marks on smooth surfaces such as parquet, laminate, or linoleum etc.
- STRANGULATION HAZARD: Do not place items with strings around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- Do not expose the product to prolonged sunlight, rain, or moisture.
- Please ensure folding mechanisms are kept clear to avoid possible finger entrapments or injuries to parts of the body.



When used in combination with the NOA carrycot DMJ02 – separately sold

IMPORTANT: Before use, read carefully the instructions of the NOA carrycot.



When used in combination with the adapters NOA – AMJ02 - separately sold

IMPORTANT: Before use, read carefully the instructions of the NOA adapters.

MAINTENANCE & CLEANING

- The user is responsible for the proper and regular maintenance and care of this product.
- All moving parts and mechanisms must be treated periodically with a dry lubricant.
- If the wheels squeak, apply silicone spray sparingly. Do not use oil or grease, as these substances attract dirt and may impair the safe functioning of the product.
- After lubrication, always wipe off any residue with a soft cloth.
- Clean the frame with a soft, damp cloth and a mild detergent. Remove excess water immediately with a dry cloth.
- Brakes, wheels, and tires must remain unobstructed at all times. Inspect, clean, and maintain them regularly, and carry out repairs or replacements where necessary.
- If the product has been exposed to salt water, clean the frame as soon as possible with a clean, damp cloth to prevent corrosion.
- Always follow the care label instructions when cleaning fabric parts.
- Do not tumble dry, iron, dry-clean, or expose fabric parts to direct sunlight when drying.
- If the product becomes wet, allow it to dry completely in the fully unfolded position to prevent mold or mildew.
- Store the stroller and accessories in a dry, well-ventilated place, away from direct sunlight. Always ensure the product is completely dry before storage to avoid mold or bacterial growth.
- We recommend the use of a suitable rain cover during wet weather conditions.
- Do not modify, alter, or use non-original parts or accessories on the product. Such use may compromise safety and void the warranty.
- In the event of complaints, defects, or questions, always contact your authorized retailer.
- For safety reasons, the product should be inspected and serviced at least once every three months as part of regular maintenance.



MANUFACTURER’S WARRANTY

The following manufacturer’s warranty is valid only in the country where the product was originally sold by an authorized retailer to the first purchaser.

1. Coverage

This manufacturer’s warranty covers only proven manufacturing and/or material defects that were already present at the time of delivery or that occur within a period of two (2) years from the original purchase date, provided that the product was purchased from an authorized retailer.

- The purchaser is required to inspect the product immediately upon purchase or receipt for completeness and visible defects.
- A valid, dated proof of purchase (receipt or invoice) is required for any warranty claim. Without such proof, all warranty rights lapse.

2. Warranty Procedure

- If a defect is discovered, use of the product must be discontinued immediately to prevent further damage or risks.
- Warranty claims can only be made by returning or sending the product, in a clean, complete, and original condition, together with the original proof of purchase, to the original retailer.
- Sending the product directly to the manufacturer is not permitted; only the original retailer handles the warranty claim.
- Any shipping costs and risks are borne entirely by the purchaser, unless otherwise required by mandatory law.

3. Exclusions

This warranty does not apply to:

- Damage or defects caused by incorrect, improper, or intensive use;
- Damage resulting from external influences, including but not limited to: moisture, liquids, fire, extreme temperatures, accidents, or transport;
- Normal wear and tear;
- Failure to follow the instructions and safety guidelines in the user manual;
- Damage due to modifications, repairs, or maintenance carried out by unauthorized persons;
- Use of non-original parts, accessories, or attachments.

In all such cases, the right to warranty is void.

4. Additional Provisions

- This manufacturer's warranty is strictly personal and applies only to the first purchaser. Transfer of the product to third parties automatically voids the warranty.
- This warranty is supplementary and does not affect mandatory statutory consumer rights under national law. Any additional claims based on tort or breach of contract fall outside this manufacturer's warranty.
- Under this manufacturer's warranty, the manufacturer and/or importer is only obliged to repair or replace the defective part or product. No claim may be made for damages, consequential damages, or any other form of compensation, unless required by law.

DISPOSAL REGULATIONS

When this product reaches the end of its life cycle, it must not be disposed of with ordinary household waste. Disposal and collection systems may vary from country to country. Please contact your local municipal waste authority or relevant body for guidance on correct disposal and recycling. Always comply with the applicable national and local waste management and recycling regulations.

**NL: ⚠ BELANGRIJK – LEES DEZE HANDLEIDING
ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE
RAADPLEGING.**

WAARSCHUWING!

- Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Zorg dat alle vergrendelingen vóór gebruik correct zijn ingeschakeld.
- Houd het kind uit de buurt bij het openen en sluiten van de kinderwagen om letsel te voorkomen.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Gebruik altijd het veiligheidsharnas.
- Controleer vóór gebruik of de reiswieg, het zitgedeelte of de autostoelbevestiging correct is bevestigd.
- Dit product is niet geschikt om mee te rennen of te skeeleren.
- Gebruik altijd de rem wanneer de kinderwagen stilstaat.
- Gebruik uitsluitend accessoires of onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Elke lading aan de duwbeugel, rugleuning of zijkanten beïnvloedt de stabiliteit.
- Gebruik het harnas zodra het kind zelfstandig kan zitten.
- Gebruik altijd de meest liggende stand voor een pasgeboren kind.
- Zet de parkeerrem vast bij het plaatsen en uitnemen van het kind.
- Gebruik de kinderwagen niet indien een onderdeel defect, gescheurd of ontbrekend is.
- Gebruik de kinderwagen niet op trappen of roltrappen.
- Wees voorzichtig op hellingen of oneffen ondergronden.
- Controleer de kinderwagen regelmatig op slijtage of schade.
- Houd de kinderwagen uit de buurt van open vuur of andere sterke warmtebronnen.
- Bij gebruik van een autostoel met het onderstel: deze kinderwagen vervangt geen wieg of bed. Moet het kind slapen, leg het in een geschikte reiswieg, wieg of bed.
- Til of draag de kinderwagen nooit met het kind erin.

- Maximaal gebruikersgewicht: 22 kg (vanaf geboorte / 0 maanden).
- Het frame van de NOA kinderwagen (WWJ02...) is compatibel met het zitgedeelte, de NOA reiswieg DMJ02... (apart verkocht), en diverse autostoelen in combinatie met adapter AMJ02 (apart verkocht). Een lijst met compatibele autostoelen is beschikbaar op onze website: www.pericles.be.
- Maximale mandbelasting: 3 kg.
- Til de zit-unit nooit op via de veiligheidsbeugel zolang er een kind in zit. De veiligheidsbeugel is geen draaggreep.
- Laat het kind niet met de veiligheidsbeugel spelen.
- Deze kinderwagen is ontworpen voor buitengebruik. Indien binnenshuis gebruikt, bescherm dan de vloer tegen mogelijke schade.
- Het harnas moet altijd correct worden bevestigd en afgesteld. Het vervangt nooit het ouderlijk toezicht.
- Rubber- of TPU-banden kunnen zwarte strepen achterlaten op gladde oppervlakken zoals parket, laminaat of linoleum.
- VERSTIKKINGSGEVAAR: Plaats geen voorwerpen met koorden rond de hals van uw kind, hang geen koorden aan dit product en bevestig geen koorden aan speelgoed.
- Stel het product niet langdurig bloot aan zonlicht, regen of vocht.
- Zorg dat het vouwmechanisme vrij blijft om vingerbeknelling of andere verwondingen te voorkomen.



Bij gebruik met de NOA-reiswieg – DMJ02 – apart verkocht

BELANGRIJK: Lees vóór gebruik aandachtig de instructies van de NOA-reiswieg.



Bij gebruik met de NOA-adapters – AMJ02 – apart verkocht

BELANGRIJK: Lees vóór gebruik aandachtig de instructies van de NOA-adapters.

ONDERHOUD & REINIGING:

- De gebruiker is verantwoordelijk voor het correct en regelmatig onderhoud en de verzorging van dit product.
- Alle bewegende delen en mechanismen moeten periodiek worden behandeld met een droog smeermiddel.
- Indien de wielen piepen, gebruik spaarzaam siliconenspray. Gebruik geen olie of vet, aangezien deze stoffen vuil aantrekken en de veilige werking van het product kunnen belemmeren.
- Veeg na het smeren altijd eventuele resten af met een zachte doek.
- Reinig het frame met een zachte, vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Verwijder overtollig water direct met een droge doek.
- Remmen, wielen en banden moeten te allen tijde onbelemmerd functioneren. Controleer, reinig en onderhoud ze regelmatig en voer zo nodig herstellingen of vervangingen uit.
- Indien het product aan zout water is blootgesteld, maak het frame zo snel mogelijk schoon met een vochtige doek om corrosie te voorkomen.
- Volg altijd de aanwijzingen van het was etiket bij het reinigen van stoffen onderdelen.
- Stop stoffen onderdelen niet in de droogkast en stel ze niet bloot aan strijken, chemisch reinigen of direct zonlicht tijdens het drogen.
- Indien het product nat is geworden, laat het volledig drogen in de volledig uitgeklapte positie om schimmelvorming te voorkomen.
- Bewaar de kinderwagen en accessoires op een droge, goed geventileerde plaats, uit de buurt van direct zonlicht. Zorg dat het product volledig droog is vóór opslag om schimmel- of bacteriegroei te vermijden.
- Wij raden aan om bij nat weer een geschikte regenhoes te gebruiken.

- Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan het product aan en gebruik geen niet-originele onderdelen of accessoires. Dit kan de veiligheid in gevaar brengen en de garantie ongeldig maken.
- Bij klachten, defecten of vragen dient u altijd contact op te nemen met uw erkende verdeler.
- Om veiligheidsredenen dient het product minstens eenmaal per drie maanden geïnspecteerd en onderhouden te worden.



FABRIEKSGARANTIE:

De onderstaande fabrieksgarantie is uitsluitend geldig in het land waar het product oorspronkelijk door een erkende detailhandelaar aan de eerste koper is verkocht.

1. Dekking

Deze fabrieksgarantie dekt uitsluitend aantoonbare fabricage- en/of materiaalfouten die reeds aanwezig waren op het moment van levering of die zich manifesteren binnen een periode van twee (2) jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum, mits het product is aangeschaft bij een erkende detailhandelaar.

- De koper is verplicht het product onmiddellijk bij aankoop of ontvangst te inspecteren op volledigheid en zichtbare gebreken.
- Voor iedere aanspraak op garantie is een geldig, gedateerd aankoopbewijs vereist (kassaticket of factuur). Zonder aankoopbewijs vervalt elk recht op garantie.

2. Garantieprocedure

Indien een gebrek wordt geconstateerd, dient het gebruik van het product onmiddellijk te worden gestaakt om verdere schade of risico's te voorkomen.

- Garantie kan uitsluitend worden ingeroepen door het product, in schone, complete en originele staat, samen met het originele aankoopbewijs, terug te brengen of op te sturen naar de oorspronkelijke verkoper.
- Het opsturen van het product naar de fabrikant is niet toegestaan; uitsluitend de oorspronkelijke verkoper behandelt de garantieclaim.
- Eventuele kosten en risico's van verzending zijn volledig voor rekening van de koper, tenzij dwingendrechtelijk anders is bepaald.

3. Uitsluitingen

Deze garantie is niet van toepassing op:

- Schade of defecten veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk of intensief gebruik;
- Schade als gevolg van externe invloeden, waaronder maar niet beperkt tot: vocht, vloeistoffen, vuur, extreme temperaturen, ongelukken of transport;
- Normale slijtage en gebruikssporen;
- Het niet (juist) opvolgen van de aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften in de gebruikershandleiding;
- Schade door modificaties, reparaties of onderhoud uitgevoerd door onbevoegde personen;
- Gebruik van niet-originele onderdelen, toebehoren of accessoires.
- In alle bovengenoemde gevallen komt de aanspraak op garantie volledig te vervallen.

4. Aanvullende bepalingen

- Deze fabrieksgarantie is strikt persoonlijk en alleen van toepassing op de eerste koper. Overdracht van het product aan derden doet de garantie automatisch vervallen.
- Deze garantie is aanvullend en doet geen afbreuk aan de dwingendrechtelijke wettelijke consumentenrechten waarop de koper krachtens nationaal recht aanspraak kan maken tegenover de verkoper. Eventuele overige aanspraken op grond van onrechtmatige daad of contractbreuk vallen buiten deze fabrieksgarantie.
- De fabrikant en/of importeur is onder deze fabrieksgarantie uitsluitend verplicht tot herstel of vervanging van het defecte onderdeel of product. Geen enkele aanspraak kan worden gemaakt op schadevergoeding, gevolgschade of enige andere vorm van compensatie, tenzij wettelijk verplicht.

LOZEN VAN HET PRODUCT:

Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met het gewone huishoudelijk afval worden weggegooid. Afvalverwerking en inzameling kunnen per land verschillen. Neem contact op met uw plaatselijke gemeentelijke reinigingsdienst of bevoegde instantie voor informatie over de juiste inzamel- en verwerkingsmethode. Volg altijd de geldende nationale en lokale regelgeving inzake afvalbeheer en recycling.

**FR : ⚠ IMPORTANT – LIRE ATTENTIVEMENT ET
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

AVERTISSEMENT !

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- Pour éviter tout risque de blessure, tenez l'enfant à l'écart lors du pliage et du dépliage de la poussette.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- Utilisez toujours le harnais de sécurité.
- Vérifiez avant utilisation que la nacelle, l'assise ou le dispositif de fixation du siège-auto sont correctement enclenchés.
- Ce produit n'est pas adapté pour courir ou faire du roller.
- Actionnez toujours le frein lorsque la poussette est à l'arrêt.
- Utilisez uniquement des accessoires ou pièces de rechange approuvés par le fabricant.
- Toute charge fixée à la poignée, au dossier ou sur les côtés de la poussette affecte sa stabilité.
- Utilisez le harnais dès que l'enfant peut s'asseoir tout seul.
- Utilisez toujours la position la plus inclinée pour un nouveau-né.
- Actionnez toujours le dispositif de stationnement lors de l'installation ou du retrait de l'enfant.
- N'utilisez pas la poussette si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- N'utilisez pas la poussette sur des escaliers ou des escalators.
- Soyez prudent sur les pentes ou les surfaces irrégulières.
- Vérifiez régulièrement la poussette pour détecter toute usure ou tout dommage.
- Tenez la poussette éloignée des flammes nues ou de toute source de chaleur.

- Lorsqu'un siège-auto est utilisé avec le châssis : cette poussette ne remplace pas un lit ou un berceau. Si l'enfant doit dormir, placez-le dans une nacelle, un berceau ou un lit approprié.
- Ne soulevez et ne transportez jamais la poussette avec l'enfant à l'intérieur.
- Poids maximal de l'enfant : 22 kg (dès la naissance / 0 mois).
- Le châssis de la poussette NOA (WWJ02...) est compatible avec l'assise, la nacelle NOA DMJ02... (vendue séparément), ainsi qu'avec divers sièges-auto lorsqu'il est utilisé avec l'adaptateur AMJ02 (vendu séparément). La liste des sièges-auto compatibles est disponible sur notre site : www.pericles.be.
- Charge maximale du panier : 3 kg.
- Ne soulevez jamais l'assise par l'arceau de sécurité lorsqu'un enfant s'y trouve. L'arceau n'est pas une poignée de transport.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec l'arceau de sécurité.
- Cette poussette est conçue pour une utilisation en extérieur. En cas d'utilisation en intérieur, protégez le sol contre d'éventuels dommages.
- Le harnais doit être correctement ajusté et attaché en permanence. Il ne remplace pas la surveillance d'un adulte.
- Les roues en caoutchouc ou TPU peuvent laisser des traces noires sur des surfaces lisses telles que parquet, stratifié ou linoléum.
- RISQUE D'ÉTRANGLEMENT : Ne placez pas d'objets munis de cordons autour du cou de votre enfant, ne suspendez pas de cordons à ce produit et n'attachez pas de cordons aux jouets.
- Ne pas exposer le produit à un ensoleillement, une pluie ou une humidité prolongés.
- Veillez à ce que les mécanismes de pliage restent dégagés afin d'éviter tout risque de pincement de doigts ou de blessures.

 **Lorsqu'utilisé avec la nacelle NOA – DMJ02 – vendue séparément.**

IMPORTANT : Avant usage, lire attentivement les instructions de la nacelle NOA.

 **Lorsqu'utilisé avec les adaptateurs NOA – AMJ02 – vendue séparément.**

IMPORTANT : Avant usage, lire attentivement les instructions des adaptateurs NOA.

ENTRETIEN & NETTOYAGE:

- L'utilisateur est responsable de l'entretien et du soin réguliers de ce produit.
- Toutes les pièces mobiles et mécanismes doivent être traités périodiquement avec un lubrifiant sec.
- Si les roues grincent, appliquez un spray silicone avec modération. N'utilisez ni huile ni graisse, car ces substances attirent la saleté et peuvent compromettre le bon fonctionnement du produit.
- Essuyez toujours les résidus éventuels avec un chiffon doux après lubrification.
- Nettoyez le châssis avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Séchez immédiatement avec un chiffon sec.
- Les freins, roues et pneus doivent rester libres en tout temps. Vérifiez, nettoyez et entretenez-les régulièrement et effectuez les réparations ou remplacements nécessaires.
- Si le produit a été exposé à de l'eau salée, nettoyez le châssis dès que possible avec un chiffon humide pour éviter la corrosion.
- Respectez toujours les instructions de l'étiquette d'entretien pour le nettoyage des parties textiles.
- Ne séchez pas en machine, ne repassez pas, ne nettoyez pas à sec et n'exposez pas les textiles à la lumière directe du soleil lors du séchage.
- Si le produit est mouillé, laissez-le sécher complètement en position totalement dépliée afin d'éviter la formation de moisissures.

- Rangez la poussette et les accessoires dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil. Assurez-vous que le produit soit parfaitement sec avant le rangement afin d'éviter la moisissure ou la prolifération bactérienne.
- Nous recommandons l'utilisation d'une housse de pluie adaptée en cas de mauvais temps.
- N'apportez aucune modification ni altération au produit et n'utilisez pas de pièces ou d'accessoires non originaux. Cela peut compromettre la sécurité et annuler la garantie.
- En cas de réclamation, de défaut ou de question, contactez toujours votre revendeur agréé.
- Pour des raisons de sécurité, le produit doit être inspecté et entretenu au moins tous les trois mois.



GARANTIE DU FABRICANT :

La garantie fabricant ci-dessous est uniquement valable dans le pays où le produit a été vendu à l'origine par un revendeur agréé à l'acheteur initial.

1. Couverture

Cette garantie fabricant couvre uniquement les défauts de fabrication et/ou de matériau avérés, présents au moment de la livraison ou apparaissant dans un délai de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale, à condition que le produit ait été acheté auprès d'un revendeur agréé.

- L'acheteur est tenu d'inspecter immédiatement le produit lors de l'achat ou de la réception afin de vérifier sa complétude et l'absence de défauts visibles.
- Toute demande de garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat valide et datée (ticket de caisse ou facture). Sans cette preuve, tout droit à la garantie est nul.

2. Procédure de garantie

- En cas de défaut constaté, l'utilisation du produit doit être immédiatement interrompue afin d'éviter tout dommage ou risque supplémentaire.
- La garantie ne peut être invoquée qu'en retournant ou en envoyant le produit, en état propre, complet et d'origine, accompagné de la preuve d'achat originale, au revendeur initial.
- L'envoi direct du produit au fabricant n'est pas autorisé ; seul le revendeur initial traite la demande de garantie.

- Tous les frais et risques liés à l'expédition sont entièrement à la charge de l'acheteur, sauf disposition légale impérative contraire.

3. Exclusions

Cette garantie ne couvre pas :

- Les dommages ou défauts causés par une utilisation incorrecte, abusive ou intensive ;
- Les dommages résultant d'influences extérieures, y compris mais sans s'y limiter : humidité, liquides, feu, températures extrêmes, accidents ou transport ;
- L'usure normale ;
- Le non-respect des instructions et consignes de sécurité du manuel d'utilisation ;
- Les dommages causés par des modifications, réparations ou entretiens effectués par des personnes non autorisées ;
- L'utilisation de pièces, accessoires ou composants non originaux.

Dans tous les cas mentionnés ci-dessus, le droit à la garantie est entièrement nul et non avenu.

ELIMINATION :

Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales. Les systèmes de collecte et de traitement des déchets peuvent varier selon les pays. Veuillez contacter votre service municipal de gestion des déchets ou l'autorité compétente afin d'obtenir des informations sur les méthodes correctes d'élimination et de recyclage. Respectez toujours la réglementation nationale et locale en vigueur concernant la gestion des déchets et le recyclage.

**DE: ⚠ WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN
UND FÜR SPÄTERE NACHLESE AUFBEWAHREN.**

WARNUNG!

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen vor Gebrauch eingerastet sind.
- Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie das Kind fern, wenn der Kinderwagen ein- oder ausgeklappt wird.
- Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Verwenden Sie immer das Gurtsystem.
- Prüfen Sie vor Gebrauch, dass die Babywanne, der Sitz oder die Babyschalenbefestigungen korrekt eingerastet sind.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.
- Betätigen Sie immer die Bremse, wenn der Kinderwagen steht.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigtes Zubehör oder Ersatzteile.
- Jede Last an Schiebegriff, Rückenlehne oder Seiten beeinflusst die Stabilität.
- Verwenden Sie den Gurt, sobald das Kind selbständig sitzen kann.
- Verwenden Sie für Neugeborene immer die vollständig zurückgelehnte Position.
- Betätigen Sie immer die Feststellbremse, wenn Sie das Kind hineinsetzen oder herausnehmen.
- Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn ein Teil defekt, zerrissen oder fehlt.
- Benutzen Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen.
- Seien Sie vorsichtig auf Hängen oder unebenen Flächen.
- Überprüfen Sie den Kinderwagen regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Halten Sie den Kinderwagen fern von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen.
- Bei Verwendung einer Babyschale mit Gestell: Dieser Kinderwagen ersetzt kein Bett oder Wiege. Muss das

Kind schlafen, legen Sie es in eine geeignete Babywanne, Wiege oder ein Bett.

- Heben oder tragen Sie den Kinderwagen niemals mit dem Kind darin.
- Maximales Nutzergewicht: 22 kg (ab Geburt / 0 Monate).
- Das Gestell des NOA-Kinderwagens (WWJ02...) ist kompatibel mit dem Sitz, der NOA-Babywanne DMJ02... (separat erhältlich) sowie mit verschiedenen Babyschalen in Verbindung mit dem Adapter AMJ02 (separat erhältlich). Eine Liste kompatibler Babyschalen finden Sie auf unserer Website: www.pericles.be.
- Maximale Belastung des Korbes: 3 kg.
- Heben Sie die Sitzeinheit niemals über den Sicherheitsbügel an, solange ein Kind darin sitzt. Der Bügel ist kein Tragegriff.
- Lassen Sie das Kind nicht mit dem Sicherheitsbügel spielen.
- Dieser Kinderwagen ist für den Außengebrauch bestimmt. Bei Verwendung in Innenräumen schützen Sie den Boden vor möglichen Schäden.
- Das Gurtsystem muss jederzeit korrekt angelegt und eingestellt sein. Es ersetzt nicht die Aufsicht durch einen Erwachsenen.
- Gummi- oder TPU-Reifen können schwarze Streifen auf glatten Oberflächen wie Parkett, Laminat oder Linoleum hinterlassen.
- ERSTICKUNGSGEFAHR: Legen Sie keine Gegenstände mit Schnüren um den Hals Ihres Kindes, hängen Sie keine Schnüre an diesem Produkt auf und befestigen Sie keine Schnüre an Spielzeug.
- Setzen Sie das Produkt keiner längeren Sonneneinstrahlung, Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie darauf, dass die Faltmechanismen frei bleiben, um ein Einklemmen der Finger oder andere Verletzungen zu vermeiden.

**⚠ Bei Verwendung mit der NOA-Babywanne –
DMJ02 – separat erhältlich**

WICHTIG: Vor Gebrauch die Anweisungen der NOA-Babywanne sorgfältig lesen.

**⚠ Bei Verwendung mit den NOA-Adaptern –
AMJ02 – separat erhältlich**

WICHTIG: Vor Gebrauch die Anweisungen den NOA-Adaptern sorgfältig lesen.

PFLEGE & REINIGUNG:

- Der Benutzer ist für die ordnungsgemäße und regelmäßige Pflege und Wartung dieses Produkts verantwortlich.
- Alle beweglichen Teile und Mechanismen müssen regelmäßig mit einem Trocken-Schmiermittel behandelt werden.
- Wenn die Räder quietschen, sparsam Silikonspray verwenden. Kein Öl oder Fett verwenden, da diese Schmutz anziehen und die sichere Funktion des Produkts beeinträchtigen können.
- Nach der Schmierung eventuelle Rückstände stets mit einem weichen Tuch abwischen.
- Reinigen Sie das Gestell mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Entfernen Sie überschüssiges Wasser sofort mit einem trockenen Tuch.
- Bremsen, Räder und Reifen müssen jederzeit frei beweglich sein. Überprüfen, reinigen und warten Sie diese regelmäßig und führen Sie erforderliche Reparaturen oder Austausche durch.
- Wenn das Produkt Salzwasser ausgesetzt war, reinigen Sie das Gestell so schnell wie möglich mit einem feuchten Tuch, um Korrosion zu vermeiden.
- Beachten Sie stets die Hinweise auf dem Pflegeetikett bei der Reinigung von Stoffteilen.
- Keine maschinelle Trocknung, kein Bügeln, keine chemische Reinigung und keine direkte Sonneneinstrahlung beim Trocknen.

- Wenn das Produkt nass geworden ist, vollständig in der komplett ausgeklappten Position trocknen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Lagern Sie den Kinderwagen und das Zubehör an einem trockenen, gut belüfteten Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor es eingelagert wird, um Schimmel- oder Bakterienbildung zu verhindern.
- Wir empfehlen die Verwendung eines passenden Regenschutzes bei nassem Wetter.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen am Produkt vor und verwenden Sie keine nicht-originalen Teile oder Zubehörteile. Dies kann die Sicherheit beeinträchtigen und die Garantie ungültig machen.
- Bei Beschwerden, Defekten oder Fragen wenden Sie sich immer an Ihren autorisierten Händler.
- Aus Sicherheitsgründen sollte das Produkt mindestens alle drei Monate überprüft und gewartet werden.



HERSTELLERGARANTIE:

Die nachstehende Herstellergarantie gilt ausschließlich in dem Land, in dem das Produkt ursprünglich von einem autorisierten Händler an den Erstkäufer verkauft wurde.

1. Garantieumfang

Diese Herstellergarantie deckt ausschließlich nachweisbare Herstellungs- und/oder Materialfehler ab, die bereits bei Lieferung vorhanden waren oder innerhalb eines Zeitraums von zwei (2) Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum auftreten, sofern das Produkt bei einem autorisierten Händler erworben wurde.

- Der Käufer ist verpflichtet, das Produkt sofort beim Kauf oder Erhalt auf Vollständigkeit und sichtbare Mängel zu überprüfen.
- Für jeden Garantieanspruch ist ein gültiger, datierter Kaufnachweis (Kassenbon oder Rechnung) erforderlich. Ohne Kaufnachweis erlischt jeglicher Garantieanspruch.

2. Garantieabwicklung

- Wird ein Mangel festgestellt, ist die Nutzung des Produkts unverzüglich einzustellen, um weitere Schäden oder Risiken zu vermeiden.
- Garantieansprüche können nur geltend gemacht werden, indem das Produkt in sauberem, vollständigem und ursprünglichem Zustand zusammen mit dem

Originalkaufnachweis an den ursprünglichen Händler zurückgegeben oder dorthin eingesendet wird.

- Der direkte Versand des Produkts an den Hersteller ist nicht zulässig; ausschließlich der ursprüngliche Händler bearbeitet den Garantieanspruch.
- Sämtliche Versandkosten und Risiken trägt der Käufer in vollem Umfang, sofern nicht zwingendes Recht etwas anderes vorschreibt.

3. Ausschlüsse

Diese Garantie gilt nicht für:

- Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße, fehlerhafte oder intensive Nutzung verursacht wurden; Schäden infolge äußerer Einflüsse, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Feuer, extreme Temperaturen, Unfälle oder Transport;
- Normale Abnutzung und Gebrauchsspuren; Nichteinhaltung der Anweisungen und Sicherheitsvorschriften in der Bedienungsanleitung;
- Schäden durch Änderungen, Reparaturen oder Wartungen, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden;
- Verwendung von nicht-originalen Teilen, Zubehör oder Anbauteilen.

In allen oben genannten Fällen erlischt der Garantieanspruch vollständig.

4. Zusätzliche Bestimmungen

- Diese Herstellergarantie ist streng persönlich und gilt ausschließlich für den Erstkäufer. Die Weitergabe des Produkts an Dritte führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.
- Diese Garantie ist ergänzend und berührt nicht die zwingenden gesetzlichen Verbraucherrechte, die dem Käufer nach nationalem Recht gegenüber dem Verkäufer zustehen. Weitere Ansprüche aus unerlaubter Handlung oder Vertragsverletzung fallen nicht unter diese Herstellergarantie.
- Im Rahmen dieser Herstellergarantie ist der Hersteller und/oder Importeur ausschließlich zur Reparatur oder zum Ersatz des fehlerhaften Teils oder Produkts verpflichtet. Ein Anspruch auf Schadenersatz, Folgeschäden oder jegliche andere Form der Entschädigung besteht nicht, es sei denn, das Gesetz schreibt dies zwingend vor.

ENTSORGUNG:

Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, darf es nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgungs- und Sammelsysteme können je nach Land unterschiedlich sein. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallbehörde oder zuständige Stelle, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling zu erhalten. Befolgen Sie stets die geltenden nationalen und lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung und zum Recycling.